

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oară 6 cr.
a treia-oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumeră și la poște și la librării.

În București

primește abonamente Ioan Bianu, profesor, București.
Calea Victoriei nr. 135.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA“

Cu 30 Septemvrie v. 1893

expiră abonamentele pe luna Septemvrie și pe cîrtarul III.

Domnii abonenți sînt rugați a grăbi cu reînnoirea abonamentelor lor pentru regulata expediție a foii.

Abonamentele se fac prin mandate postale și numai pentru un timp, care începe cu prima și se termină cu ultima luni după stilul vechiu.

Abonamentul lunar costă 1 fl. 20 cr.
Abonamentul trilunar costă 3 fl. 50 cr.

Este în interesul dlor abonenți, ca adresele să fie însemnate cît se poate de corect și legibil.

Domnii abonenți vechi sînt rugați a lipi pe mandatul postal adresa tipărită dela fâșiele, în care li-s'a trimis „Tribuna“ pînă acum.

Administrațiunea.

Toulon, Belgrad, Vatican.

Escadra rusească este cu totul altfel primită de Francezii, de cum a fost escadra franceză primită de Ruși. Văpaia dragostei în Franța e cu mult mai mare pentru Ruși, de cum a fost la timpul seu focul dragostei în Rusia pentru Francezi. Poate-că și clima și temperamentele sînt de vină. Rușii sînt reci, pentru-că trăesc în tinuturi iernatice. Francezii mai sânguini, fiind locuitori în țeri mai de mează-zi.

Pot fi însă și alte motive care pe Francezii îi întese la o dragoste mai învăpăiată pentru Ruși.

Când a cercetat escadra franceză porturile dela Kronstadt era lumea mai depărtată de evenimentele, despre care ni-se tot spune că au să vină, evenimentele, care au să egduie Europa din temelii și să-i schimbe fața pentru secolii. Acum, lucru firesc, sîntem mai aproape.

Și vom fi tot mai aproape cu cît înaintăm în timp.

Mai pot fi însă și alte motive.

Francezii, cunoscuți de oameni ai *revanche*-lor, vor fi încalziți mai tare de cum au fost Rușii la timpul seu și pentru evenimentele ce s'au întemplat numai mai ieri-alaltăieri la Metz și la Gîns.

Metz-ul și Gîns-ul au reprezentat alianța triplă în plina ei armatură. Contrastul dela alianța triplă, alianța dublă între Rusia și Franța încă trebuie să se distingă, să nu rămână înapoia celei dintăiu în ceea-ce privește reprezentarea.

Ni-ar plăc foarte mult când am fi terminat cu motivele. Pentru-că pentru lumea aceasta n'am vrea să ajungem la convingerea, că Francezii sînt mai strimtorăți decăt aliații lor de predilecțiune. Ar fi o imagine prea întristătoare, când ar ajunge lucrurile acolo să vedem că o națiune mare, care a mers timp îndelungat în fruntea civilizațiunii Europei, se umilește și face frumosul unei națiuni semibarbare, pentru-că se o scape din strimtoare.

Pentru-că imaginea aceasta ar surescita temerea, că națiunea cea mare a ajuns la decadența, care se-i permite a se hotări a da mîna dela dărmarea vilisațiunii, la a cărei întemiere și ridicare a lucrat în fruntea popoarelor europene secolii, sacrificînd nu numai trudă, ei și avere și sînge.

Realitatea însă de multe-ori își bate joc de idealuri. Și așa ori-cît de străină ni-s'ar părè alianța franco-rusă, se vede că există, și după toate manifestațiunile dela Toulon și din Franța întreagă pe base cît se poate de late.

Ziare de importanță au adus știrea, că dela *Ville-franche* (din Nizza) avea să vină la admiralul rusesc *Avelane* se-și ofereze portul ca port de stațiune permanentă pentru flota rusească. Adeverindu-se știrea aceasta, trebuie să ne punem numai decăt întrebarea, vine deputațiunea din inițiativa orașenilor *Ville-franchei*, sau este pregătită de mână lungă dela Paris.

Dacă va fi asta din urmă, ceea-ce la tot cazul e verosimil, îndată-ce faptele ar confirma știrea, atunci Rușii ar primi un present care întrece toate bijuteriile doamnei *Julia* Adam. Rușii ar câștiga o influență maritimă, incomenturabilă și cu aceasta o influență

politică, de care anevioie ni-am putè da astăzi seamă.

Anglia, care este foarte susceptibilă în lucruri maritime, este cea dintăiu putere, care nu caută cu privire indiferentă la evenimentele ce se petrec în Franța între Ruși și Francezi. Sigur că nici Italia nu va sta cu mînile în sin și nu va lăsa să i-se ânguste terenul maritim și să fie redusă ca putere maritimă.

Va să zică, dragostea dela Toulon ar putè da privilegiu la pricină, care se conturbe pacea europeană.

„Noi vrem susținerea păcii“, zic Francezii.

„Și noi“, repetază Rușii.

Însè pe când se afirmă susținerea păcii din toate părțile, în Peninsula-Balcanică spirite nevăzute pun indivizi văzuți în mișcare. Sèrbia este focularul, unde se concentrează emigranți bulgari și bosniaci și alte elemente turbulente. Ear' guvernul sèrbesc din Belgrad atîta s'a svicolit în dreapta și în stînga pînă când eată că ne trezim cu el plutind cu pânze umflate în apele politice rusești.

Guvernul austro-ungar s'a văzut, acum nu demult, necesitat a întreveni cu o notă, prin care i-s'a adus aminte cabinetului din Belgrad în a cui vecinătate se află Sèrbia.

Va să zică nici din partea aceasta n'am fi tocmai asigurați de neîntreruptă susținere a păcii.

Ca buchetul să fie complet, două foi ale Vaticanului „Voce della verità“ și „Moniteur de Rome“ se află tocmai acum în treabă și în mîna tuturor asiguraților de paca din toate alte părțile anunță, că Vaticanul pare-că ar avè poftă să binecuvinte răsboiul.

Sèrbia dacă dă semne că ar avè inclinări spre vre-o acțiune, nu o face dela sine. Ea trebuie că are vre-un inspirator. Îndeobște inspiratorii ei sînt la Petersburg.

Dar' Vaticanul?

Papii nu sînt oameni care să se inspireze dela alții. Ei mai curînd inspirează pe alții. Și Vaticanul știe totdeauna ce face. Pentru-că el în toate veacurile s'a folosit de toți, numai de el nu s'a folosit încă nimenea.

Situațiunea în care se află Vaticanul va voi să se termine odată, se nu mai fie „prinsul“ seu în casa sa proprie.

De aceea va cugeta, ca Francezii să facă mai iute, să termine cu manifestațiunile și să lovească odată fie și cu ajutorul schismaticilor și să sdrobească Italia, care îl ține legat și nu-l mai lasă să fie stăpînitor lumesc.

Lucrurile ar fi dar' aproape de porneală. Și când sînt așa, ajunge o schînteie undeva într'un colț al Europei ca să producă incendiul cel mare...

Este interesant, că față cu astfel de situațiune bărbații de stat ai Maghiarilor nu găsesc altă ocupațiune pentru dîinșii, decăt a compromite Co-roana și a întîrl gramatica limbii maghiare.

Mangra — destituit.

Foile din Budapesta ne aduc știrea că pericolul agitator din comitatul Aradului și-a primit dela episcop pedeapsa meritată. Părintele Mangra e destituit. Amănunte aflăm în „Aradi Közlöny“ nr 239, sub titlul: „Pe Vasile Mangra l'am dat afară“.

Eată ce se scrie acolo: „Consistorul gr.-or. român din Arad — după-cum am anunțat la timpul seu — a introdus cerțetare disciplinară contra profesorului seminarial și agitatorului cu gură mare Vasile Mangra, în urma scandalurilor, care au fost la ordinea zilei în seminarul român aradan.“

Acum — după-cum sîntem din cel mai competent isvor informați — terminându-se cercetarea disciplinară, a fost amovat din postul de profesor și în locu-i s'a denumit studentul în filosofie absolvent Ioan Petran, fost preot în Șiria. Motivarea sentenței disciplinare este foarte interesantă și probează că consistorul rom gr.-or. din Arad are destulă energie, ca să pună stavilă exceselor mangraiste și știe stîmă dorințele o piniunii publice. (A gnoiuului de stradă. Red. „Trib.“) În motivare se află agitațiunile contra statului, scandalurile de stradă aradane și scandalurile din seminar puse în contul lui Mangra. (Dacă e adeveră — apoi e un mărgăritar de sentență. Red. „Trib.“) Mangra dela începutul anului curent școlastic nu mai funcționează ca profesor în seminarul român, și aceasta e cauza că nici acolo și nici în preparandia română nu s'a mai întemplat nici un scandal. (Ce impertinență! Red. „Tribunei.“) Profesorul destituit, dacă ministrul de culte va aproba sentența disciplinară, ceea-ce este fără îndoială, va primi ocupațiune în cancelaria consistorială, ear' pînă atunci rămîne în funcțiunea de „martir al causei

drepte!“ Sentența disciplinară s'a înaintat ministrului de culte și instrucțiune publică spre aprobare deja cu zile mai înainte. Și Mangra crede că ministrul va apreția în același chip meritele sale patriotice ca și consistorul, căci a competat deja la un loc vacant de preot român în Arad. Îi este teamă că va ajunge în cancelaria consistorială ca copist, căci deja majoritatea publicului român este în clar cu el. Eată deci cum se nasc martirii daco-romanismului, și este de mirat, că „Liga culturală din București“ nu face din fiecare un — capitalist“.

Tot în „Aradi Közlöny“ mai aflăm în foiță trei strofe rimate la adresa părintelui Mangra:

De Mangra, cerul cu tine
Dacă părăsești într'adever
Orașul, unde atât te-au iubit
Ca poate nicări.

Fă-ne și o plăcere
Pentru care te vom binecuvînta,
Du cu tine întreaga ceată
De agitatori daco-romaniști.

Du-l pe Pop și pe Suciu,
Și celalalt norod daco român,
Și trimite la adresa Sugar Győző
Pe toți drept ilustrațiune
Pentru cel mai nou roman al lui.

(Kozák Manó.)

Întrucît este bucuria patrioților motivată și întrucît este adeverată știrea aici publicată — nu știm. Dar' ne vine a crede că Aradul în timpul ultim și-a perdut capul. Căci ce va să zică și ultima afacere cu examenele de calificațiune învățătorești și cercetarea disciplinară contra lui Mangra. Nu înțelege consistorul aradan că pe lîngă partea regretabilă a afacerii devine și ridicol. A privi în gnoiuil jidano-maghiar din Arad o piniune publică și a învinovați pe Mangra, că ar fi urzitorul scandalurilor și vandalismului de acum un an din Arad — este o nebunie. Așteptăm din isvor competent raport amănunțit despre afacerea aceasta odioasă

Și consistorul aradan să fie în decadență?

Scandalul în parlamentul maghiar.

Furtuna ce a bîntuit în tot decursul ședinței de Vineri a parlamentului maghiar a izbucnit și în ședința din ziua următoare. Timp de peste două oare a durat furtuna, aproape cu aceeași vehemență ca și în ziua premergătoare. Furtuna a provocat-o de astădată deputatul Horváth Gyula, care a ce-

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Seghedinul.

(Impresionti.)

A neboj sa Seghedina
Se. Hurban-Vojanski.
X.

Aerul liber și agitațiunea zilei ne potense pofta de mîncare. După cină ședeam cu Hurban pe patul meu, el cu pipa și eu cu țigarea în gură și îngănam din când în când câte o vorbă, privind la norii de fum ce se ridicau în spirale în jurul lampii, întrînd și eșind prin globul de porcelan. Amîdoi rumegam încă la belșugul impresiunilor de peste zi.

— Eu nu cred să fi făcut noi astăzi un lucru cuminte, zise într'un târziu

— Se poate, răspunsei dus pe gânduri. Și earăși se făcu tăcere și urmăriam veselul joc al albului fum.

— Mi-se pare că am făcut azi o prostie — zise earăși Hurban.

— O fi! Dar' a fost bună.

Earăși tăcere, aprind altă țigaretă și studiez chibritul cum ardea mai departe pe podele, sbătîndu-se între moarte și viață.

— Mare prostie!

— D'apoi nu va fi nici cea dintăiu, nici cea de pe urmă.

Un flutur de noapte atras de lumină sbura în jurul lampii, atîngea globul ferbinte și cădea pe masă, ear' se ridica și ear' se învîrta în jurul luminii. Acest joc s'a repetat în vre-o câteva rînduri. Supărat aștep-

tam să se ardă odată cum se cade și să-și termine nebunaticul joc... lumina care îl atrage și absorbe este moarte pentru el. De ce să se frămînte între vieată și moarte, când soartea chibritului de pe podele îl aștepta. Voiam să-i ajut să-i scurtez visul.... dar' ușa se descide și foarte discret intră Danton.

— Ce faceți?

— Pipăm!

Se așează și el pe un scaun și acum tăceam în terzett. Într'aceea fluturul dispăruse.

— Sveti băci! La 10 oare vom auzi o fluierătură de pe stradă, atunci eu voi veni la fereastră tușind, ear' tu vei discuta cu doctorul literatură tot pe fereastră, apoi mă voi amesteca și eu în discuțiune și voi să tăceți!...

— Bine!

Ne-am despărțit apoi, luându-și fiecare calea către celulă. Acorduri rătăcite se auziau din singuraticile odăi. Aici își revêrsa executorul tot amarul sufletului într'un cântec sentimental, dincolo boncînia Gugl accentate singuraticie dintr'un cuplet, numai Jola Gyerek concerta vesel cîntecul seu de forță.

Sergentul își începe călătoria, incuie ușile celulelor, ear' noi rămînem singuri, solitari.

Priviam pe fereastră la luminile din casele vecine cum apăreau și dispăreau pînă deveniau tot mai puține. Aud pe stradă zurul unei trăsuri, care se oprește în apropiere, urmează apoi o fluierătură în tăcerea nopții, erau zece oare. Hurban mă întrebă prin fereastră, că dorm, ear' Danton, care era deasupra noastră internat în etajul prim — tușește.

Începem discuția cu Hurban, vorbim câte verzi și uscate din domeniul literaturii.

Încetul cu încetul se amestecă și Danton și aducînd vorba la „revoluțiunea“ de astăzi ne povestește respectat nemțește tot decursul ei, pentru stabilirea amănuntelor — după-cum zicea...

Terminându-și exposé-ul, ne poștește noapte bună și se retrage, noi care eram de jumătate adormiți în fereastră dorim și noi „noapte bună“, închidem ferestrele și ne culcăm...

Ziua următoare ne-am sculat mai târziu, era într'o Sîmbătă, cerul era foarte înorat, amenința cu ploae.

Deabia am dejunat și apare Hosentragerul înfuriat, trîntește toate porțile și convoacă tot personalul temniței la raport.

Înjura la căprari și pe bietul sergent și îi amenință, că pe toți îi suspendează din serviciu dacă nu spun, că cine a eșit aseară din temniță.

Sergentul asigură că n'a eșit nime după plecarea Hosentragerului. Nu înțelegeam noima închizițiunii. În fine scoate Hosentragerul din buzunar numărul de dimineață al foii opoziționale din Seghedin și arată sergentului un raport de 5 coloane despre toate amănuntele revoluțiunii de ieri. Sergentul îngâlbeni.

— Acest raport aici în temniță s'a scris, căci cei de afară nu știu ce s'a întemplat aici și numai din temniță l'a putut duce cineva noaptea la redacțiune!

Cine a eșit din temniță?

— Nime, dle, chiar nime, nici unul nu s'a mișcat de aici!

După aceea ne-a luat pe noi la ascultare, se înțelege nici noi nu știam despre nime să fie intrat sau eșit după 7 oare seara din temniță.

Atunci am înțeles rostul scenei de azi-noapte cu Danton, cu povestirea nemțească a întregii afaceri. În birja care am auzit-o era raportorul foii, care prin o fluierătură s'a anunțat și a ascultat de afară de lîngă zid toată expunerea lui Danton. Nici eu nici Hurban n'am amintit însă nimic. Sergentul spunea că nu s'a culcat pînă la miezul nopții, și nici Hurban, Danton și eu nu ne-am fi culcat pînă la 11 oare, ce am conversat nemțește pe fereastră. Ce am vorbit nu știe, căci nu înțelege nemțește, căialaltă durmiau deja, la 11 oare ne-am culcat și noi. La miezul nopții a intrat un căprar în serviciu, cheile însă nu le-a dat din mână

— Apoi cum vine acest raport în „Napló“?

— Nu știm nici noi, e de sigur o minune.

Hosentragerul după-ce a luat proces verbal cu personalul se depărta mînios. Desperatiunea servitorilor era nemărginită. Toți să văierau că și-au perdut pînea. Cu mare nerăbdare așteptam să primim și noi numărul din foaie, eram foarte curioși să vedem ce stă scris, căci Hosentragerul ni-l-a arîtat numai, dar' nu ni-l-a dat să-l cetim.

După multă așteptare l'am primit. Era un raport foarte fidel, lung și detaliat, însoțit de un comentar energie, care vesteția „barbaria“ și „tirănia“ cu care sînt maltratați bieții prizonieri de stat. Știrea despre „revoluțiunea în temniță“ a alarmat tot orașul și se povestiau minuni despre cele întemplate. Unii povestiau că prizonierii din

temnița de stat ar fi adresat un manifest către soții lor din pușcăria Csillag și acum se așteaptă un măcel grozav. Sutele de robi încă s'ar fi revoltat și în fiecare moment se aștepta izbucnirea unui fioros act de răsunare.

Alții știau deja amănunte despre măcelul din Csillag.

Ziua întregă era temnița impresurată de sute de oameni, care așteptau cu curiositate știri despre ultimele evenimente. În temnița era relativ liniște, afară era însă revoluțiune formală. Poliția și temnicerii tot împărășiau masele și le alungau, în momentul următor ear' era total ocupat. Noi din temniță nu puteam vedè publicul de pe stradă, auziam însă strigăte singuraticie urmate de un murmur asurzitor.

La amezi apărur ear' Hosentragerul, acum ceva mai liniștit și spuse sergentului că acum știe cum a eșit raportul din temniță, a aflat în oraș dela oamenii redacțiunii și confirmă nevinovațiia sergentului și a subalternilor sei. Oprește însă categoric ori-ce conversație seara pe fereastră și se va îngriji ca noaptea întreagă să fie temniță și pe din afară păzită ca să nu se apropie nime.

Atunci înțelise și sergentul nocturna conversație germană. Bucuria lui și a căprarilor a fost mare, căci au scăpat de belea.

— Ne-ați tras odată pe sfoară, dar' jur pe D-zeu că a doua-oară nu veți mai succede, zise vesel cătră noi.

— Numai nu-ți prinde mîntea cu noi, căci ear' o pățești, fi reflectă rîzînd Danton.

— Vom vedè.

Bill.-A.-Zam.

rut cuvântul încă înainte de a se trece la ordinea zilei.

Horváth Gyula a făcut ministrului-precident reproșuri, că el a provocat scenele scandaloase din ședința premergătoare, prin aceea că s'a folosit de expresiunea scandal național.

Cuvintele lui Horváth au fost însoțite de o larmă colosală din partea drepte. Iritat din pricina aceasta, vorbitorul întorcându-se către lărmuitori a strigat din toate puterile: Dacă vreți, pot să vorbesc și în alt ton! — Aceste cuvinte au provocat o gălăgie și mai mare în dreapta, de unde răsunară strigăte de: Pe cine ameninți? Vorbește numai în tonul de până acum. — Deputatul Hock, supărat foc pe dreapta, bate cu pumnul în masă și pentru aceasta a fost îndrumat la ordine.

Potolindu-se încetva larmă și gălăgia, Horváth continuă, zicând că ministrul-precident a voit amânarea desvélirii. Dovadă, că oficerul de honvezi de odinioară Iuliu Krudy, cu care s'a consultat ministrul, a venit în Maiu în clubul opozițional și a propus ca s'erbarea să se amine de pe 21 Maiu pe 8 Iunie. Numai după-ace a întâmpinat rezistență a rămas pentru 21 Maiu. Ministrul-precident, în loc ca prin cuvintele sale să fi dat explicații, a vătmânt întreagă opoziția, zicând că aceasta ar fi fost înțeleasă mai înainte ca să producă scandal în decursul discursului său (al ministrului) de ieri. Vorbitorul termină zicând, că îi pare rău de cele petrecute în ședința de ieri (Aplause vii în stânga.)

După o observare personală a presidentului camerei la cele zise de Horváth a luat cuvântul ministrul-precident.

Ministrul-precident Weherle declară, că prin declarațiunile sale de ieri nu a vrut să vateme pe nimeni și ia cu plăcere la cunoștință că scandalul de ieri nu a fost plănit de mai înainte.

Horváth y declarat, că cuvintele sale n'au fost o declarație de războiu, el a zis numai, că primește lupta parlamentară căia vreme ministrul-precident nu va repara într'o formă oare-care incidentul provocat ieri. (O voce în stânga: Să se roage de iertare! — Ilaritate în dreapta.)

Oscar Ioanica: Eu constat numai un lucru, că ieri un om... (Strigăte furtunoase în dreapta: Aici sunt numai deputați)... un deputat a adus calunții nemotivate la adresa opoziției. Spune apoi că acest deputat, pe care nu-l numește, a bănuț în intențiunile și patriotismul său pe un alt deputat, care a adus numai jertfe pe cariera activității sale publice, fără ca să-și fi recunoscut greșala și să fi roștit un singur cuvânt spre a rectifica cele zise la adresa opoziției. Ne pare rău de aceasta, dar n'avem ce face, trebuie să tragem consecvențele din aceasta. Vorbitorul termină zicând: Ne vom ști țmplini datorița și față cu un ministru de talia și calibrul acesta. (Strigăte de *djjen* în stânga. Contraziceri, larmă și gălăgie în dreapta. Strigăte: La ordine!)

Gedeon Rohonczy declară că opoziția n'are de ce să se plângă. Contele Apponyi a lovit adese-ori pe ministrul-precident, ieri a primit însă și el pentru prima-ora o lovitură mai puternică. Aceasta însă nu va să însemneze o vătămăre personală, pentru care ministrul ar trebui să se roage de iertare. Lovitura a fost puternică, dar corectă. (Aprobări în dreapta.)

Vorbește apoi Horváth, zicând că el privește expunerile ministrului-precident ca o jutragie și apoi ia cuvântul ministrul de drepturile Szilágyi, spre a replica lui Horváth.

Ministrul a zis că declarațiunile ministrului-precident nu sânt a se primi ca o retragere, ci acelea sânt o sinceritate bărbătească.

Contele Apponyi, răspunzând la declarațiunile lui Rohonczy zice, că el e mulțumit cu satisfacerea ce și-a luat ieri și-dacă cineva a părăsit ședința simțindu-se lovit în vaza sa, apoi nu e el acela. (Aprobări în stânga. Mișcări în dreapta.) Vorbitorul protestează apoi în contra insinuațiilor, că ar fi contribuit la ivirea scenelor scandaloase din ședința premergătoare. Apponyi termină zicând, că el nu primește nici o răspundere pentru scenele gălăgioase din ziua trecută. (Aprobări furtunoase în stânga. Neliniște în dreapta.)

Mai vorbesc apoi Miklós Gyula, Ivánka, Iuliu Gulner și ministrul-precident.

Discuția se termină prin unmătoreea declarațiunile de războiu a contelui Apponyi: „Abătându-se dela declarațiunile conciliante ale dlui ministru de jutstie, dl ministru-precident susține încă și acum tonul și direcțiunea discursului său de ieri. La acestea observăm, că noi primim m'ănușa ce ni-s'a aruncat. Dacă însă țeara va ave să sufere pentru aceasta, ceea-ce fmi voiu da după puțină silința ca să evit, binevoească dl ministru-precident a să acrise sieși și a lua responsabilitatea pentru aceasta.“

Astfel s'a terminat această discuțiune, fără păreche în analele parlamentarismului modern.

Discursul ministrului contele TISZA.

În 15 Octombrie a sosit la Seghedin ministrul a latere contele Ludovic Tisza, pentru-ca să-și dea darea de seamă înaintea alegătorilor săi.

Ministrul zice, că a ținut de datorință, ca în calitatea sa de ministru pe lângă persoana M. Sale, să rămână și deputat. Politica guvernului are două puncte cardinale. Ȃntăiu fidelitate neclintită către Monarch, Regele încoronat al Statului și către dinastie. Existența și viitorul statului ungar atřnă dela viitorul dinastiei. Cu acest punct, cred, este înțeles fiecare fiu credincios al patriei fără deosebire de partid.

Celalalt punct cardinal al acestei politici este susținerea caracterului statului maghiar, asigurarea existenței viitoare a acestuia, pe calea dezvoltării instituțiilor de stat în direcțiune liberală.

Ca să ajungem la aceasta este de lipsă, ca pacea europeană să dureze multă vreme și ca între ambele state, care stau sub sceptrul Maiestății Sale să domnească o armonie reciprocă. Condițiunea fundamentală pentru aceasta este susținerea pactului dela 1867.

Nu neg, zise ministrul, că în situațiunea de foarte serioasă, și acestei împrejurări aveți a ascrie, că eu astăzi, în contra obiceiului meu, am arătat mai aspru pașii nesocotiți ai opozițiunii. În cazul unei conflagrațiuni europene poate statul ungar să treacă peste aceasta, dacă nu va fi izolat și dismembrat. Națiunea maghiară nu va perli nici-odată (?), dar oare imperiul Sf. Stefan va rămâne la un loc? Și eroica națiune polonă nu va fi nici-odată nimicită, dar unde este Polonia lui Stefan Bathory?

Mare șgomot a făcut în timpul din urmă așa numita cestiune a naționalităților. Cu înțelepciunea unui bărbat de stat s'a exprimat asupra acesteia dl ministru de interne și a interpretat pozițiunea guvernului față cu această cestiune. Eu nu adaug nimic, dar nici nu școt nimic din acest discurs, dar dacă caut motivele, cum vine, că câțiva agitatori ai naționalităților — căci masa naționalităților este, har Domnului, ferită de invinuirea lipsei de patriotism — în timpul din urmă au pășit tot mai cu îndrăzneală, eu cred, că motivul principal al acestei aparițiuni poate fi căutat acolo, că ei urmărind cu atențiune ce se țntempla, nutresc speranța, că luptele de partid din sinul națiunii maghiare amorțesc puterea de viață a statului maghiar; ei speră, că în urma neînțelegerilor se va răci raportul între Coroană și națiune, ei contează la aceea, că prin atacurile îndreptate în contra armatei comune, se va predispuce armata, cu un cuvânt ei țin că a venit timpul să pescuească în turbure. (Aplause.) Ei vor vedea că sânt induși în rătăcire, dacă calculează astfel.

Ministrul Tisza mai vorbi apoi despre regularea valutei, organizarea administrației, cestiunile politice bisericesti și despre înființarea universității a treia.

Săraca lume!

Bihar, Octombrie 1893.

Apoi nu-i glumă, destrăbălății șovinismului jidano-maghiar din parlamentul țării și-au pus carul în petri ca să iee la răspundere pe Capul încoronat pentru răspunsurile dela Boroș-Sebiș și Güns, făcând acuză de nu direct însuși în contra împăratului, cel puțin în contra ministerului. Și ca să nu rămână nici colacul fără pupăză, s'a înfățoșat și Slovacul reneget procurorul Jeszensky din Cluj, care a avut impertinența a stigmatiza fidelitatea Românilor față cu împăratul „*örökös gyaldzat*“. Nu știu a fost incidentală înfățoșarea lui sau doară înadins s'a înfățoșat, fantasând despre o eventuală acuză, care se poate să devină în mâna lui ca a unui acuzator renumit ce-și închepuește despre sine, destul că a fost acolo și asculta cu drag vehementele oratorilor eșiți din fire.

Dela 5 până la 13 Octombrie inclusiv au ținut dragălașele expectațiuni, între care în urmă s'a amestecat și afacerea statuelor „Henzi“ și a „honvezilor“ căzuți cu ocaziunea ocupării fortăreței Buda.

Nu sânt competent a judeca modul și expresiunile, pentru-ce și cum s'a adus în discușiune Capul încoronat, care stă cu mult mai sus decât să nu-și poată lua satisfacere față cu cei-ce își uită în nebulia lor de respectul cuivicinos. Cu durere trebuie însă să observ, că sub decursul desbaterilor parlamentare tot mai clar a eșit la iveală tendența șovinismului jidano-maghiar de a nimici națiunea română, și întru aceasta toți sânt de acord, până și ministrii, care au sărit în apărarea răspunsurilor împărețești, în care și pentru Români erau expresiuni părintești, și tocmai pentru acestea a turbat mult șovinismul, care nici act nu vrea să iee des-

pre națiunea română ca atare, ci pe Români fi consideră ca pe niște elofți, insinuându-i că fac revoluție și pretind drepturi ce nu le compet. Prim-ministrul Wekerle înzadar i-a molcomit cu promisiunea introducerii măsurilor excepționale în contra naționalităților, pentru aceea tot i-au strigat pe față că e și șvab.

Când se petreceau acestea în parlamentul maghiar cu totul sëlbatăciei, cum zice „N. Várad“ „*vad vihar tombolt*“, atunci în comitatul Bihar, cercul alegător Alesd cu poporațiune în mare majoritate română, se pregăteau la alegere de alegat dietal, în locul celui denumit de comite-suprem. Din partea guvernamentalilor s'a candidat Tegldi József, un Jidan botezat, ajuns la posesiunea contelui Haler în Tileagd. Precum odinioară părinții sau strămoșii lui umblau din sat în sat după sdrnețe și pene, așa umblă el acuma în cerc cerșind voturile.

Noi Români, care sântem expuși atător brutalități, nedreptățiri, insinuări, calunții, im-procedure, Intemnițări s. c. l., ba amenințați cu nimicire totală, totuși avem atăta mângăiere, că spre a puțin odată scăpa de acestea, am ajuns a închea un partid național, a cărui solidaritate cu națiunea întreagă s'a dovedit în mod eclatant în conferența de vară la Sibiu, ce și de atunci zilnic se manifestează.

Încât în programul partidului e și pasivitatea față cu alegerile dietale, de unde și așa sântem cu desvéltrire excluși, nu mult ni-am sfărma capul cu alegerea Jidanului în cercul Alesd, de cumva n'am ceti în rapoartele foilor maghiare, figurând între candidați, benchetuitori și corteși și Români.

Ne prinde mirarea și nu putem înțelegere, cum acei oameni, care ocupă între Români posturi însemnate, nu-și pricep chemarea lor și-și calcă pe simțul național, făcându-se uneltele acelora, care n'au pentru noi alte cuvinte decât: *vad oláh, luta oláh, oláh popa, agitator, buptogás!*

Nu ved, nu pricep acești domni, cum pe toată linia s'a pus în mișcare toată haita în contra Românilor? Bărbați de valoare ai națiunii intemnițați și batjocoriți, toată națiunea înfățoșată ca o turmă care nu merită a fi luată în cadrul constituțional.

Nu ved, nu pricep cele întemplate la Turda, Arad, Cluj și Șimleu? Sau dacă nu le ajunge vederea și priceperea până acolo, nu ved, nu pricep ce s'a întemplat în imediata apropiere a lor, la Orade, unde nu numai indivizi singuratici, institute și crucile de pe piepturile celor distinși de împăratul, ci și crucile de pe biserică au fost batjocorite.

Nu ved, nu pricep uneltimele mășave ale șovinismului de pe la Beiuș și Bocsig, tot în comitatul Biharului și mai presus de toate:

Nu ved, nu pricep, nu aud cele-ce în continuu și mai ales în 9 zile tot rostogol s'au întemplat în parlamentul maghiar, necruțând nici pe împăratul, pentru-că a dat o vorbă părintească episcopilor români Pavel și Mețianu? Și totuși ei se fac uneltime inferioare spre a sporî acest parlament cu un Jidan, săracă lume! Despre unii ca aceștia a zis Christus: „Că văzând să nu vadă, auzind să nu audă.“

Nu sântem în clar că prin ce presiune au ajuns să participe la tãmbălăurile acestea, deocamdată nu le zugrăvim numele.

Nu putem retăce însă, fiind în felul său ceva nepriceput, cum a ajuns pe acolo, unde nici treabă n'are, Dr. Bran Felician dela curtea batjocorită a episcopului Pavel? Doar ne va spune respectivul doctor?

„Sapienți sat!“ A.

Escadra rusească în Toulon.

Entusiasmul e la culme. Pe mare și pe uscat aleargă lumea spre Toulon. Orașul e pavoasat, pe strade se aud cântece rusești și franceze. Reuniuniile de gimnastică trec cu muzicile prin oraș. Unde se arată că este un oficer rus de marină, toți Francezii își descoper capetele și strigă: „Trăească Rusia!“ Ruși răspund prin strigătul: „Vive la France!“

În jurul corăbiei admirale „Nicolae“ se află o mulțime de luntri. Admiralul Avelane primește deputațiunile ale orașelor franceze. Dinsul e pe deplin satisfăcut despre primire. Deputațiunea din Vilafranca a rugat pe admiralul Avelane, ca portul staționar al escadre rusești să fie orașul Nizza.

Când se apropiă de escadra rusească, divizia franceză, matrozii ruși întonară marșeilă în limba franceză. Când admiralul Avelane venit în arsenal, fu primit de contre-admiralul Rogueure, care fu atât de emoționat, încât nu putu să vorbească mai departe. Avelane, asemenea emoționat fi întinse mâna.

În casina din Toulon se va juca pantomina: „Pax mundi“. Mare entusiasm străneste tabloul „Carnot întinde mâna împăratului Alexandru“.

Primarul din Nancy rugă pe admiralul Avelane, să împărțească Ȃrului devotamentul orașului Nancy. Orașul Besançon a dat oficerilor ruși 75 oroloage. Consilierul general Salva zice către admiralul Avelane: „Visita d-voastre, de admiral, aderește înrudirea Slavilor cu Galo-Latinii“.

Pe bordul vaporului „Formidable“ s'a dat în seara zilei de 14 Octombrie un banquet, la care au luat parte mai mulți oficeri ruși și francezi. Toate corăbiile de războiu au fost iluminate până la miezul nopții.

Prima deputațiune, care a fost primită pe corabia „Impăratul Nicolae“, a fost consiliul municipal din Paris. Conducătorul acesteia, președintele Humbert, care zise: „Veți fi primiți în Paris ca aliați, ca amici, ca frați!“ Admiralul Avelane răspunde: „Vom merge cu bucurie la Paris, deoare ce după fiecare pas, pe care îl facem noi în Franția, ne urmează Rusia“. Admiralul Avelane mai primi apoi deputațiuni, care fi aduseră daruri și adrese.

Prefectul departamentului Rhone a invitat pe admiralul Avelane, ca întorcându-se din Paris să viziteze și orașul Lyon. Admiralul primi această invitare.

Oficerii corăbiilor rusești și franceze, care se află în Copenhaga, au trimis o telegramă comună la Toulon, în care se zice: „Bem în sănătatea camarazilor din Toulon“.

Ziarul Vaticanului „Moniteur de Rome“ scrie un articol de fond triumfal din incidentul festivităților dela Toulon. Se zice că acest articol este inspirat de cardinalul Rampolla, secretarul Papei. Numita foaie zice, că alianța triplă se va dissolve, ear Franția și Rusia vor birui, căci ele au acum sceptrul Europei. Alianța triplă e o copie slabă a temerii, pe când alianța ruso-franceză este reprezentanța civilizațiunii, a adevăratului entusiasm.

Presa berlineză observă o mare rezervă față cu aceste festivități.

În 15 Octombrie s'a aranjat un bal în arsenal. Admiralul Avelane a fost primit cu mare însulfire între sunetele muzicii, care înțona imnul rusec. Balul se termină numai dimineața. Municipalitatea dete un dejun oficerilor rusești, de 800 tacămuri. Primarul ridică un toast în sănătatea părechii imperiale rusești. Se auziră însulfite strigări de: „Trăească Rusia! Trăească Ȃrului Alexandru!“ Primarul continuă: „Aceste strigări dovedesc alipirea sinceră a Franției către Rusia. Unirea între ambele popoare dovedește înaintea lumii întregi dorința ferbinte a Franției, ca să vadă înflorind în Europa o eră de bunăstare și de pace. Noi vom afla o garanție a acestei păci în propriile noastre țorțe“.

Admiralul Avelane răspunde prin un toast în sănătatea lui Carnot și a poporului francez. Dinsul mulțumi pentru splendoroa primirii escadre rusești, zicând că prin aceasta se arată marinimia națiunii franceze.

Seara s'au aranjat festivități venețiene, la care au luat parte o mulțime imensă de oameni. S'a aranjat și o reprezentațiune de gală, la care peste 200 cântăreți cântară imnul rusec între aplausele frenetice ale celor de față.

După-cum se asigură, marii duci Vladimir și Sergie vor soti în curând la Paris. Presidentul Carnot după sosirea escadre trimise o telegramă Ȃrului Alexandru, la care acesta răspunde imediat. Presidentul Carnot va soti în 26 l. c. la Toulon, pentru-ca să viziteze pe admiralul Avelane.

Aproape în toate orașele franceze s'au aranjat festivități în onoarea sosirii escadre rusești la Toulon. Și în Algeria s'au făcut festivități cu această ocaziune.

CRONICĂ

Curtea în Budapesta. În castelul regal din Buda se fac cele mai mari pregătiri pentru primirea Maiestății Sale Monarchului, care după-cum se știe va soti zilele acesteia acolo. Secretarul Curții Marsos se află deja de alaltăieri în Budapesta spre a lua dispozițiunile din urmă.

Archiducele Albrecht în Germania. Se depează din Viena cu data de 16 c. n.: Archiducele Albrecht va pleca Sãmbãta viitoare la Dresda, ca reprezentant al Monarchului la iubileul regelui Saxoniei și de acolo la Berlin, spre a mulțumi împăratului Germaniei pentru numirea sa de mareșal.

Reintoarcerea archiducelui Francisc Ferdinand. O depeșă din Paris anunță că archiducele Francisc Ferdinand a sosit cu vaporul „Bretagne“ al societății „Compagnie Transatlantique“ sãntos în Havre. În tot decursul călătoriei archiducele a fost bine dispus și s'a întretinut în modul cel mai afabil cu călătorii aflători pe bordul acelu vapor. Imediat după-ace a sosit în Havre a luat di-neul și apoi a plecat la Paris. După o petrecere de o zi în Paris, archiducele a plecat cu trenul Express-Orient la Stuttgart, unde va petrece mai multe zile.

Noul locoțiitor al Moraviei. După-cum se depează din Viena, noul locoțiitor al Moraviei, baronul Spens-Boden va de-

pune la 19 c jurământul în mâinile M. Sale. Actul acesta se va sêvrși în Budapesta.

Disolvarea Reichsrath-ului. Aproape toate foile oficioase din Viena anunță că în cazul ruspingerii măsurilor excepționale guvernului austriac e decis a disolva Reichsrath-ul.

Necrolog. Sidonia Simtion nãscutã Havenschild, soția dlui Nicolae Simtion, tipograf în Sibiu, a rãposat Luni în 4/16 c. în anul al 41-lea al etății și al 13 al fericitei sale căsătorii. În mormântărea a avut loc astăzi la 2 oare d. a. în cimitirul greco-oriental din suburbiul Iosefin. Rãposata læra în urma sa pe neconsolabilul soț și doi copii.

Un cadavru a fost gãsit alaltăieri dimineața pe țermul stãng al Cibinului, la cãțiva pași din sus de podul din suburbiul Ounei. În cadavru a fost recunoscut un lucrãtor cu numele Stefan Kovács. Cadavru era jumãtate în apã și jumãtate afară și în obrazul drept se vedeau urmele unei lovituri puternice, ce pãrea cã provine dela o cãzãturã pe un obiect tare. S'a stabilit, cã nenorocitul beuse mult în seara premergãtoare.

Partidul național-român bucovinean. Cetim în „Gazeta Bucovinei“: Comitetul de 7. ales de deputați nostri pentru conducerea afacerilor politice s'a constituit alegându-și de president pe domnul Lupu l, mareșal al țării.

Nașterea prințului român. „Monitorul Oficial“ al României publicã din incidentul nașterii principesei Maria urmãtorul re-scripț regal: Din grația providenței principesa de coroanã, mult iubita mea nepoatã, a dat naștere unui fiu, care a primit numele de Carol. Dinastia mea obiține prin acest eveniment fericit o nouã consolidare și țeara își vede împlinitã o dorință, careia atãt de des i-s'a dat expresiune în decurs de o jumãtate de secol. Un prinț nãscut pe pãmânt românesc, educat în mijlocul națiunii, peste care e chemat sã domnească odinioarã, va fi cea mai puternicã legãturã între dinastia mea și țeara credincioasã, carei de 27 ani fi consacrez toate forțele și toate gãndurile mele. Nu m'ãndoesc, cã bucuria familiei mele va fi o sãrbãre pentru întreagã poporațiunea, și încerdinez cu falã pe tinerul prinț iubirii și alipirii poporului meu credincios.

Rusia în contra Germaniei. Din Petersburg se anunță, cã guvernul rusec, în cazul unui rezultat nefavorabil al actualelor pertractãri vamale, este decis sã iee mãsuri aspre în contra Germaniei.

Monumentul lui Garibaldi. În 15 Octombrie s'a desvélit în Genua monumentalul lui Garibaldi, în prezența fostului ministru-precident Crispi. În Quarto, de unde s'a pornit expedițiunea celor „o mie dela Marsala“ s'a ținut o sãrbãre comemorativã, la care Crispi a ținut un discurs patriotic, care a fost des și calduros aplaudat de cãtrã cei de față.

Dokici, ministrul-precident al Sãrbiei, din causã de boalã și-a prezentat regelui petițiunea pentru demisionare.

Sãrbãile dela Tarent. Depeși din Tarent anunță cu data de 16 c, cã în acea zi la ameazi a sosit acolo escadru englezã sub comanda admiralului Seymour și i-s'a fãcut o primire dintre cele mai strãlucite. Întreg orașul a fost pavoasat. La 1 oarã d. a. s'au schimbat visite între admirali italieni Toury și Corsi și admiralul Seymour, care au fost de un caracter foarte cordial. În onoarea escadre engleze se vor arãngia un șir de sãrbãri, al cãror program e urmãtorul: Marți, adecã ieri, a fost un dineu de oficieri pe bordul vasului „Italia“ și apoi o serenadã cu torțe pe Mare-Piccolo; astãzi, Mercuri o vãnãtoare de mistreți, ieșuri și vulpi pe moșia baronului Berlingeri în Policonã; mâne, Joi municipalitatea va da admiralului Seymour și oficerilor englezi un *five o'clock tea*, dupã care va urma o serenadã. În tot timpul cãt va sta escadru englezã acolo canalul de navigație va fi iluminat electric în fiecare searã, în vreme-ce la anumite puncte ale canalului și orașului vor concerta capele de muzicã.

Mehemed Ali-Bey, fratele mai tiner al Chedivului din Egipt e sosit zilele acesteia în Budapesta și a descins incognito sub numele M. Longfellow în hotel „Hungaria“. După petrecere de o zi în Budapesta prințul egiptean a plecat la Kecskekmet.

Mersul holerei. Pãnã ieri la ameazi s'au ivit în Budapesta 1 cas și 3 decese noue de holerã. În provincie s'au ivit în 15 comune casuri noue de holerã. După-cum se anunță din Brașov, epidemia acolo e în descreștere. De cãteva zile a sosit acolo inspectorul sanitar Dr. Tery spre a lua mãsurile necesare pentru combaterea epidemiei.

Cestiuni școlare.

Examenene școlare*)

din tractul protopopesc al Șamșodului țintute din 18—30 Maiu 1893.

Subscrisul ca membru eximis din partea despãrțemântului XVI. al „Asociațiunii transilvane pentru literaturã romanã“ și cultura poporului roman, la visitarea școalelor și luarea examenelor din tractul protopopesc al Șamșodului, prin acestea cu onoare viu a expune rezultatele examenelor școlare din acest

*) Întãrziatã din lipsã de spațiu. Red. Trib.

an, care toate s'au ținut sub presidenția dlui protopop tractual Ioan Gal.

I. În 18 Maiu s'a ținut examenul la școala gr.-cat. română din Supurul-de-sus, unde funcționează ca învățător Mihail Bobiș.

Examenul s'a început la 9 oare dimineața și a durat până la 1 oară p. m. Prezenți au fost peste 60 școlari, cuotidiani și repetenți, și un public foarte numeros. Examinându-se școlarii au dat din toate studiile răspunsuri, așa cred, îndestulatoare, în școală a fost disciplina și ordinea recerută.

II. Luni în 22 Maiu s'a ținut examenul în comuna Băbtia, unde funcționează ca învățător dl Gavril Aluaș.

Examenul s'a început la oarele 9 a. m. și a durat până la 1 oară p. m. Dintre școlari au fost prezenți 35 copii și 25 copile cuotidiani și repetenți, toți îmbrăcați în vestiminte de sărbătoare. Luându-și examinarea cursul, copiii s'au întregat și examinat din toate obiectele de învățământ, afară de economie și lucrul de mână. Mai întâi s'au examinat din religie, din care toți copiii întregau dădeau răspunsuri foarte bune, răspunzând clar și precis la toate întrebările. Apoi a urmat limba română și gramatica, din care s'au primit în general răspunsuri asemenea foarte bune. Din limba maghiară, comput și geografie, răspunsuri bune, ear' din istoria patriei, constituțiune, istoria naturală, fizica, cant bisericesc și național, răspunsuri îndestulatoare. S'au produs 43 bucăți scrisori de probă române și maghiare foarte bune. Durere numai că au fost examinați mai numai tot copiii repetenți dela 13—16 ani până când dintre cuotidiani abia au răspuns 5—6 inși, de unde urmează că asupra cuotidianilor nu se poate zice un oare-care verdict. Dl învățător făcea foarte bine dacă mai întâi examina pe toți cuotidianii, și numai la urmă pe repetenți. De altmurlu afară de această eroare dl învățător merita laudă pentru ordinea și disciplina ce s'a observat în școală, unde pe masa școlară erau depuse în ordine toate protocoalele școlare, care se vedea fi conduse foarte bine, tot acolo se putea vedea și conspectul materialului propus la școlarii din diferitele departăminte, precum și protocolul de clasificățiune. Un lucru acesta care dlui învățător numai spre onoare fi poate servi.

III. Tot în 22 Maiu p. m. s'a ținut examenul în comuna Biaz, unde funcționează ca învățător dl Vasile Sabou.

Examenul s'a început la oarele 3 p. m. și a durat până la oarele 5 p. m. Dintre școlari au fost prezenți numai 20 inși, adecă a cincia parte.

Începându-se examinarea cu regret trebuie să amintesc că școlarii din toate studiile au dat răspunsuri puțin îndestulatoare. Vina o poartă atât senatul școlastic care nu se îngrijește de prevederea școlii cu cele trebuincioase și ca școlarii să cerceteze școala regulat, cât și dl învățător care, deși se pricepe, nu-și împlinește cu devotament nobila sa chemare.

IV. În 23 Maiu s'a ținut examenul în comuna Corni, unde funcționează ca învățător dl Mateiu Murășanu.

Examenul s'a început la oarele 9 p. m. și a durat până la 10 oare, adecă o oară, dintre copiii școlari a zece numai 10 inși prezenți, adecă abia a zecea parte.

Începându-se examinarea, cu multă părere de rău s'a dovedit că și acești puțin școlari afară de limba maternă, maghiară, comput și Istoria naturală, din celelalte studii n'au putut fi examinați, căci nu li-s'au propus. Apoi și din amintitele studii au dat răspunsuri puțin îndestulatoare. Causa după părerea mea este și aici de o parte senatul școlastic, care nu se îngrijește ca copiii școlari să cerceteze prelegerile regulat, ear' de altă parte slăbiciunea și indolența dlui învățător, care de altmurlu e și cam morbos, apoi în etate de aproape 60 de ani.

V. Tot în 23 Maiu d. a. a fost să se țină examenul și în comuna Coronel, unde funcționează ca învățător intermal idiotul Petru Mineu. Sosind însă la fața locului cu multă părere de rău am aflat, că atât învățătorul (dacă se poate numi așa) cât și directorul școlar nu au fost acasă, prin urmare examenul nu s'a putut ține.

VI. În 24 Maiu s'a ținut examenul în comuna Chiesdu, unde funcționează ca învățător dl Stefan Timoc.

Examenul s'a început la oarele 8 a. m. și a durat până la 12. Au fost de față 50 școlari cotidiani, toți îmbrăcați în vestiminte de sărbătoare.

Începându-se examinarea copiii școlari au dat din toate studiile răspunsuri bune, clare și precise. Au fost 50 de scrisori de probă române și maghiare bune, în școală ordine și disciplină exemplară. Veteranul învățător merita toată lauda.

VII. Tot în 24 Maiu d. a. s'a ținut examenul în comuna Sighet, unde funcționează ca învățător dl Augustin Pop.

Examenul s'a început la 3 oare d. a. și a durat până la 4. Prezenți au fost 25 școlari, adecă a patra parte din copiii obligați.

Examinându-se școlarii prezenți, s'a aflat din toate studiile rezultat foarte puțin. Causa acestui examen puțin îndestulitor și aici ca pe mai multe locuri este nepăsarea și indolența învățătorului și a senatului școlar, care nu se îngrijește de aceea, ca școala să fie provăzută cu cele necesare și ca școlarii să o cerceteze regulat. Să sperăm însă, că pe viitor nu vom avea cauză a fi neîndestulați, ci vom fi deplin satisfăcuți. (Va urma.)

Din public.*)
Dare de seamă și mulțumită publică.

Cu ocaziunea petrecerii de vară aranjată de intelligența rom. din Reghin și jur, și care s'a ținut la 10 August st. n. în sala de vară din promenada orașului Reghin în faurul fondului înființândei reuniuni a femeilor române din Reghin, s'au încasat seara la cassa: 185 fl. 50 cr. v. a. S'au spesat: 109 fl. 57 cr., a rămas deci un venit curat de 75 fl. 93 cr., care bani s'au depus pe lângă libel spre fructificarea la institutul de cre dit și economii din loc „Murășana“.

Suprasolvirii și trimiterii au fost dela următorii binevoitori domni: Patriciu P. Barbu, avocat în Reghin 3 fl., Galacteon Șagău, protopresbiter în Reghin 2 fl., George Sasu, proprietar în Uifalău 1 fl., Leon Popescu, paroch în Deda 1 fl., Iosif Fincu, notar cerc. în Deda 1 fl., Ludovic Simon, mare proprietar în Sângeorgiul-de-Câmpie 1 fl., Dr. Vasile Glodariu, profesor în Brașov 2 fl., Dr. Alexandru Ceușianu, medic în Reghin 3 fl., Gregoriu Șuteu, primar în Cașova 1 fl., Ioan Ladó, proprietar în Rêstoșnea 2 fl., Sever Barbu, comptabil de bancă în Reghin 1 fl., Constantin Jurcan, student 1 fl., Dimitriu Moldovan, protopresbiter în Sighișoara 1 fl., Ełtêț Albert, mare proprietar în Rechinul-unguresc 1 fl., C. König, farmacist în Reghin 2 fl. și N. Vulcan, student 50 cr. — Trimiteri: Doama Ecaterina G. Marinoviciu din Reghin 1 fl., doamna Maria Lemény, negoțătoreasă în Reghin 1 fl., dl Ioan Pop, învățător în Cașova 1 fl. și dl Petru Ciobotar, preot în Rechinul-unguresc 1 fl.

Tuturor participanților, suprasolvitorilor precum și acellora, care deși n'au participat, totuși cu dragă inimă au contribuit la acest scop nobil, prin aceasta li-se aduce mulțumită publică pentru participarea și pentru obolul depus spre folosul fondului mult doritei reuniuni, pe care dorim a o vedea cât mai curând înființată spre a pute conlucra și ea asemenea cu celelalte putine reuniuni din patrie la mărețul scop, pentru care sunt chemate a conlucra.

Reghinul-săsesc, 28 Aug. 1893.
George Maior, secretar. P. Uilacan, cassar.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primește răspunderea.

SERVICIUL TELEGRAFIC
al „TRIBUNEI“.

Budapesta, 18 Octomvrie n. Comisiunea de instrucțiune va prezenta camerei proiectul de lege privitor la recepțiunea religiei israelite numai după-ce se va fi terminat desabaterea proiectului de lege despre exerciarea liberă a religiei, astfel că rapoartele despre amândoué proiectele vor fi depuse în același timp pe biuroul camerei.

Paris, 18 Octomvrie n. Luând știre despre moartea maresăului Mac-Mahon, presidentul Carnot a adresat văduvei răposatului o jalnică telegramă de condolență. Guvernel a hotărât să-și facă o înmormentare pe spesele națiunii. Foile dedica lui Mac-Mahon panegirice călduroase.

Paris, 18 Octomvrie n. Ambasadorul rusesc a prezentat după ameazi pe oficerii rusești lui Carnot. Cu acest prilej Carnot a zis, că legătura sentimentelor de amicitie între Franția și Rusia devine din zi în zi mai intimă și mai leală. Sentimentele noastre de amicitie, a zis Carnot, trebuie să inspire încredere și liniștire tuturor acellora, căror le zace la inimă binefacerile păcii. Admiralul Avelan a răspuns, că aduce lui Carnot expresiunea celor mai vii sentimente de venerațiune atât din partea escadrei cât și a marinei ruse. Carnot a numit pe Avelan mare oficer al legiunii de onare. Seara toate edificile publice au fost iluminate.

Bibliografie.
A apărut:
Discursul de apărare rostit de dl Ioan Russu Șirianul înaintea curții cu jurați din Cluj în ziua de 12 Septemvrie n. în a' XI. proces de presă al „Tribunei“. Sibiu. Tiparul „Institutului Tipografic“.

A apărut:
„Istoria Universală“ pentru școalele secundare. De Vasile Goldiș, profesor. Volumul II. Evul mediu. Cu 70 de ilustrațiuni. Editura librăriei Nicolae I. Ciureu, Brașov. 1893.

A apărut:
Catechismul religiei ortodoxe-răsăritene pentru școalele populare de Dr. Petru Barbu. Admisă ca manual de propuneri, până acum de venerabilul consistor diecesan din Arad. Caransebeș, 1893, tiparul tipografiei și librăriei diecesane. Preț 20 cr. sau 40 bănuți.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la toate librăriile din România și la autor:

Ediția a IV din „Gramatica practică a limbii germane“, de G. Coman. Partea I: Etimologia, p. II: Sintaxa și p. III: Crestomațiia. Un dicționar complet germano-român româno-german este anexat gramaticii. S'au adus îmbunătățiri deosebite noiei ediții și o putem recomanda ca cea mai bună gramatică spre a studia limba germană, atât profesorilor cât și particularilor care se îndeletnecesc cu studiul acestei limbi.

De același autor se află și următoarele opere:

Gramatica limbii latine, cu sintaxa ei.
Gramatica limbii grecești.

Istoria lumii vechi, cu un atlas istoric deosebit de manual, însă conținut în prețul manualului. Hartele sunt lucrate în litografie cu colorii.

În editura librăriei Ignatz Hertz din București se află de vânzare „Cura de apă“ de preotul Knepp. Prețul unei broșuri 30 bani sau 16 cr.

„Trăvnițe“, 100 de cântece populare, slovace, armonizate în mod foarte măiestru și plăcut pentru pian. Preț: 1 fl. 50 cr., cu porto 1 fl., 55 cr.

„România Medicală“. Apare de două ori pe lună în limba română și odată în cea franceză. Comitetul de redacțiune: Prof. Dr. V. Babeș, prof. Dr. N. Manolescu, Dr. G. Nanu, prof. Dr. M. Petrin-Galatz, Dr. N. Thomescu. Redacțiia și administrațiia: Institutul de bacteriologie, București. Anul I. Nr. 15 dela 2 Octomvrie are următorul cuprins: Tumori intra-craniene. (Cu ilustrațiune). De Dr. Kalenderu. (Urmare). — Notă asupra unui cas de ruptură a tracheei. (Cu ilustrațiune). De V. Babeș și Vlădoian. — Despre sclerozele meduvei. De G. Marinescu. (Urmare și fine). — Rolul proliferării parenchimului în adenomul și cancerul primitiv al ficatului. De V. Babeș și M. Manicaticu. (Urmare și fine). — Tuberculina din punctul de vedere al diagnosticului tuberculozei bovine. De C. Starcovici și Stamatescu. (Urmare și fine). — Starea holerei. — Bibliografie.

LOTERIE.
Tragerea din 17 Oct. st. n.
Sibiu: 52 24 75 70 59

Călındarul zilei.
7/19 Oct. 1893.
Iulian: Micii, Sergie și Vach
Gregorian: Ferdinand.
Soarele: răsare 5.53 apune 6.15

Buletin meteorologic.
Sibiu, 18 Oct. n. 10 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 727.5)	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcțiia vântului
Observată	Diferența din prețiu		
727.9	+2.0	+ 8.4 — +97.4+7.7	S

Din țeară 12 Oct. n. 8 oare dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera. Celsius	Vântul	
			direcțiia	târria
Budapesta	764	+ 10.8	—	—
Sătmár	767	+ 10.6	SV	1
Cluj	765	+ 8.6	—	—
Orșova	—	+ 0.4	N	1
Arad	766	+ 13.7	SO	3
Panciova	766	+ 12.5	NO	1

Sosiți în Sibiu.
La 18 Octomvrie n.
Hotel „Neutrăner“. I. Lucașcu cu ficia, privatier, din Gergio-Ditro. V. Popp, I. Walter și Klein, comercianți din Viena

Economie.
Tarifele rusești. Legațiunea imperială a Rusiei a comunicat guvernului nostru că în urma uzului imperial dela 20 Iulie, imperiul rusesc a stabilit 2 tarifuluri vamale, și în același timp a comunicat și regulamentul privitor la certificatele de origină ce trebuie să însoțească expediarea de mărfuri străine, clasate de vămile rusești printre acele impuse la taxe scăzute.

Tot deodată s'a făcut cunoscut guvernului nostru că mărfurile române, la intrarea lor în Rusia, se vor bucura de taxe scăzute ce rezultă din convențiunea Rusiei cu Franția.

Situațiia financiară în săptămâna trecută. „Curierul Financiar“ de Duminecă publică următorul buletin.

Piețele străine au fost în general slabe, mai cu seamă cătră finele săptămâni; cele italiene au dat mai întâi semnalul slăbiciunii; efectul produs prin știria despre noul avans de 40 milioane mărci pe care guvernul italian l-a obținut la Berlin n'a putut dura mult; se așteaptă acum cu nerăbdare în Italia rezultatul conferenței unitare care s'a întrunit și a făcut desbaterile asupra modificării art. 6 din convențiunea uniunii latine; se știe că acest art. 6 dau pieselor italiene de 1, 2 lei și 50 bani o putere legală circulatorie în celelalte state, și Italia solicită desființarea acestei puteri pentru a repatria piesele italiene de care are mare nevoie. Știria că împăratul Germaniei a pus pe prințul de Neapoli în capul unui regiment prusian în garnizoana la Metz a produs o rea impresiune în bursa Parisului. Fondurile italiene au suferit în prima linie.

La Londra și Berlin dispozițiunile sunt calme. Prelungirea desbaterilor asupra legii Sherman în senatul din Washington cauzează oare-care enervare la Londra. Reducțiunea scontului Băncii Engliterei dela 3 1/2 la 3 0/0, cu toate-că Germania și Austria au nevoie acum de aur, se explică prin aceea că toul de 3 1/2 devenise mai mult fictiv, și nu avea nici o acțiune asupra țirgului liber și asupra condițiunilor de avansuri ale Băncilor libere.

Ungureștile în slăbiciune, cu toate-că budgetul s'a prezentat echilibrat pentru un moment. Agiul de 25 la sută și cauzele care l-au provocat și îl mențin nu par dispuse să dispire așa de curând cum se speră la Viena; și aceasta poate fi de natură să aducă oare-care turburări în echilibrul budgetar.

Fondurile ruse sunt căutate la Paris și cotez în reprindere.

În Bursa noastră transacțiuni mărginite ca de obicei. Rentele ferme, au cotat: 5 0/0 perpetuă, 101; 5 0/0 amortisabil, 96 3/4 în bursă; 6 0/0 rural convertit, 101 1/2.

La 1/13 Octomvrie a avut loc tragerea la sorți a obligațiunilor 6 0/0 convertite.

Obligațiunile orașului București cotează: 5 0/0 convertit, 89 1/2 și 5 0/0 din 1890—91.

Vineri 1 Octomvrie a avut loc tragerea la sorți a obligațiunilor 5 0/0 București, împrumutul din 1884.

În fondiere avem: 5 0/0, rural 95; 7 0/0 urban 102, 6 0/0, 101 și 5 0/0. Urbanele de Iași 79 1/2.

În țirgul acțiunilor mișcare a fost asemenea neînsemnată. S'au făcut câteva transacțiuni în Bănci-Naționale, însă cursurile sunt în slăbiciune. Comptant au cotat 1545—1544; după ce au cotat un moment 1548.

Acțiunile societății de Basalt variez între 335 și 345. Obligațiunile 6 la sută 95—96. Construcțiunile fac 147. Dacia-România 450 termin și Naționale de asigurare 451 1/2.

În devise avem: Cek, Londra, 25.23 1/4 —18 1/4; Paris 100.10 —9990; Viena 199 1/4; Germania 123.70; Marsilia 9985, Berlin 124.00—123.75; Belgia 9970; 3 luni: Londra, 2506 1/4 —02 1/2; Paris 9935—20; Viena 196; Germania 122.20; Marsilia 9915; Berlin 122.25—25; Anvers 9893; Belgia 9875.

Prețul mărfurilor

Țirgul de rimători în Steinbruch în 16 Oct. n. s'au notat: ungurești bătrâni gri — cr. până — cr., de mijloc — cr. până — cr., ungurești gri tineri 42 1/2 cr. până 43 — cr., de mijloc 43 — cr. până 44 — cr., ușori 45 — cr. până 47 — cr., mărță țearănească gree 41 1/2 cr. până 43 — cr., de mijloc 43 — cr. până 44 — cr., ușoră 45 — cr. până 46 — cr., românești, de Bakony, gri — cr. până — cr., transito gri — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sârboști gri — cr. până — cr., transito de mijloc 40. cr. până 40 1/2 cr., transito ușori până cr. 40. cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 16 Oct. n. 1893

Sămălaș	Cantitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.		Cantitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo	
		dela	până		dela	până
Grâu						
Băntăneș vechiu	74	75				
Grâu dela Tisa	74	75				
Grâu „Pesta”	74	75				
Grâu de Alba-Reg.	74	75				
„Băcica	74	75				
Grâu ung. de Nord	74	75				
Sămălaș, vechi ori noue						
Soiul						
Săcară						
Orz						
de nutreț		70—72	5.65	6.10	6.10	
de vinar		60—62	6.1	6.65	7.25	
de bera		64—66	7.6	8.5		
Ovêș		39—41				
Cucuruz (porumb)			75	4.90	4.95	
de altsoiu			78			
Meiu						
Hrîșcă						
Mărci pe 100 chilogr.	Grâu	de toam. de primă. Octomvrie	7.16	7.12	7.18	7.61
	Cucuruz	de primă. Maiu-Iun	4.88	5.03	4.90	5.10
	Ovêș	de toamnă. de primăv.	6.92	6.82	6.94	6.4
Produse diverse		Soiul				
Peșci pe 100 chilogr.	Sem. de trif.	Lucernă ungurească	—	—	—	—
		roșie	65	73	—	—
	Oleu de rap.	rafinat	37.50	38.50	—	—
	Uns. de pore.	dela Pesta	55	55.50	—	—
	Slănină	dela țeară	—	—	—	—
		svântată	—	—	—	—
	Său	afumată	52	58	—	—
		—	—	—	—	—
	Prune					
	Lictar	slavon, nou	—	—	—	—
Miere	băntăneș	—	—	—	—	
	brută	—	—	—	—	
Ceară	galbină străcurată de Rosenau	—	—	—	—	
	brut	—	—	—	—	
Spirt	—	—	—	—	—	
	drojdițe de spirit	—	—	—	—	

Cursul pieței din Sibiu.

Din 18 Octomvrie n. 1893.

Hârtie-monetă română	Cump. 9.3	vend. 9.98
Lire turcești	11.30	11.40
Imperiali	10.05	10.12
Ruble rusești	1.31	1.30

Bursa de Budapesta.
Din 1^o Oct. n. 1893.

Renta de aur ung. 6—	—
„ „ „ 4—	116—
„ „ hârtie 5 0/0	—
Împrumutul căilor ferate ung.	121—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	126—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	100—
Bonuri rurale ung.	94.50
„ „ croate-slavone	98—
Obligațiunile desp. regalilor	99.75
Împrumut cu premiu ung.	150.50
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	142.50
Renta de hârtie austriacă	96.75
„ „ de argint austriacă	96.75
„ „ de aur austriacă	119—
Losurile austriace din 1890	161.50
Acțiunile băncii austro-ungare	990—
„ „ de credit ung.	410—
„ „ „ aust.	334.80
Scrisuri fonciare ale institut. de cred. și economii „Albina”	101—
Argintul	—
Galbeni împărătești	6—
Napoleon-d'ori	10.63
Mărci 100 imp. germane	62.25
Londra 10 Livres sterlingi	126.60

Bursa de Viena.
Din 16 Oct. n. 1893.

Renta de aur ung. 6 0/0	115.80
„ „ 4 0/0	—
„ „ hârtie 5 0/0	—
Împrumutul căilor ferate ung.	126.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	122—
(Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. 2-a emisiune)	100.35
Bonuri rur	

Szebenvármegye alispánja.

17955/1893 szám. [2821] 2-2 VI.

Pályázati hirdetmény.

Szebenvármegye törvényhatóságának szelistyei járásában a szelistyei járási orvosi állomás Orlát község székhelyvel lemondás következtében megüresedvén, felhívom mindazokat, a kik ezen 350 frt. évi fizetés és 150 frt. útiátalány javadalmazott és az 1886 évi XXI. t. cz. 80 §-a értelmében főispáni kinevezés által betöltendő állást elnyerni ohajtják, hogy ez iránt az 1883 évi I. t. cz. 9 §. I. pontjában előírt tetttséget igazoló okmányokkal, valamint a keresztelő vagy születési bizonyítvánnyal és az eddigi szolgálataikat igazoló okmányokkal felszerelt és kelőleg bélyegzett folyamodványukat folyó évi október hó 31-éig alíroítottal nyújtsák be.

Nagy-Szeben, 1893 évi october hó 5-én.

Szebenvármegye alispánja helyett: Tobias, főjegyző.

A eşit de sub tipar și se află de vëndzare la Institutul Tipografic: AL X-lea PROCES AL ZIARULUI „TRIBUNA” ȘI O PREFERĂȚĂ RETROSPECTIVĂ.

Desbaterile urmate înaintea curjii cu jurăți în ziua de 17 Martie n. și anume: Discursul de acuzare și replica procurorului Dr. Aurel Lazar. Răspunsul și replica de apărare a dlui I. Russu Șirianul, — precum și articolul incriminat și cere-rea de punere sub acuză a ziarului „Tribuna”.

Prețul 25 cr. sau 60 bani.

La „Institutul Tipografic” în Sibiu se află de vëndzare:

PORTRETUL dlui Dr. Vasile Lucaciu.

Un tablou în mărime de 38x28 cm.

Prețul 50 cr.

Vëndzare ocașională.

Din pricina demolării edificiului casei de păstrare strada Csnădiei nr. 2 am onorul a aduce la cunoștința onoratului public, că pun la dispoziție cu prețuri de tot reduse depositul meu de

vestminte pentru domni, băieți și dame.

Cine vrea deci să cumpere ieftin, să nu scape ocașionea, deoarece-ce localul, din cauza dărimării casei, trebuie să fie golit până în 15 Ianuarie 1894.

Apelând la binevoitorul sprijin mă recomand cu deosebit respect

S. Goldstein.

[2814] 2-6

Institutul Tipografie în Sibiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

- 1. Pădureanca. Novelă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Piperuș Pétru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcală și tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Teiu leganat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcărutul. Obiceiurile tărânilor români la nuntă, de Benedicț Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Fiica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndărătnicul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Blăstēm de mamă. Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Nēmčová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarńík. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste franceză de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cenușoata. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndărătnic. Novelă de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Terără. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpărătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoaica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Draga mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgărcitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Nuscii-împărat. Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novelă de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Princesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacal bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarea Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fadetă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalin păcurarul. Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novelă de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 90 b.
O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Lemne de fag pentru foc cu vagonul și cu stânginul furnisează „Siebenbürger Vereinsbank” societate pe acții. Comande se primesc în cancelarie strada Măcelarilor 10.

INSTITUT TIPOGRAFIC în SIBIU.

Au eşit de sub tipar: DICȚIONAR român-germân și germân-român de Sab. Pop. Barciann, odin. paroch gr.-or. în Rășinari, asesor consistorial etc. Revidat și completat de Dr. D. P. Barciann. Partea I. Română-germână. 704 pagini. Prețul 2 fl. 50 cr. v. a. Partea II. Germână-română. 1152 pagini. Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei. Deposit general pentru România la librăria lui Alexandru Degenmann, București, Calea Victoriei 53. NB. Pentru trimiterea prin postă 20 cr. v. a. de exemplar.

În editura „Institutului tipografic” a apărut și se află de vëndare Prăsirea pomilor de D. COMSA, membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole”. Prețul unui exemplar 12 cr.

CONTRA HOLEREI! DESTILAT DE VIN.



Adevărat numai CU CAP DE NEGRU, a se păzi de falsificate! De vëndare: în prăvăliile de coloniale și delicatose cele mai de frunte, la droghuerii, farmacii, cafenele și cofetării.

În Sibiu la: Francisc I. Wagner și I. B. Misselbacher sen. Deposit general la: Dnii PFAU & Comp., FIUME.

Icre, Pești de mare, Conserve de Pești

Table listing various fish products and their prices. Includes items like Cipar in gelée, Sardine rusești, Anchovis, Scumbrie, etc.

Se trimite franco la ori-ce postă din Austro-Ungaria, neadmiț, cu rambursă. Philip Richard Peters în Altona (Holstein).

Institut tipografic în Sibiu.

A eşit de sub tipar și se află de vëndare la Institutul Tipografic în Sibiu.

MEMORIALUL arhiepiscopului și metropolitului Andreiu baron de Șaguna sau luptele naționale-politice ale Românilor 1846-1873 de NICOLAE POPEA, archimandrit-vicar arhiepiscopesc. Tomul I. Prețul 1 fl. 30 cr.